



PN 424/2016 usługi sportowo rekreacyjne

Poznań, 16 grudnia 2016 r.

### Zawiadomienie

**Dotyczy: specyfikacji istotnych warunków zamówienia do przetargu nieograniczonego nr PN 424/15 o wartości większej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp, na świadczenie usług sportowo-rekreacyjnych na podstawie kart abonamentowych dla Pracowników Zamawiającego ich osób towarzyszących i dzieci, zgodnie z wymaganiami Zamawiającego.**

Wykonawca zadał pytania następującej treści:

**Pytanie:**

Czy Zamawiający zgadza się na modyfikację treści IPU poprzez zastąpienie zawartych w ustępach 17 -21 postanowień dotyczących uprawnienia Wykonawcy do przetwarzania danych osobowych na podstawie ich powierzenia przez Zamawiającego na rzecz postanowień uprawniających Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych na podstawie wyrażonej uprzednio zgody osób których dane te dotyczą?

Powyższe pytanie wynika z faktu, iż w świetle decyzji GODO z 15 lipca 2015 r. DIS/DEC - 594/15/62961 i 11 września 2015 r. DIS/DEC - 749/15/83430 oraz Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r.

**Wykonawca jest administratorem danych osobowych uczestników i może je przetwarzać wyłącznie po uprzednim uzyskaniu odpowiednich zgód. Innymi słowy, brak jest możliwości powierzenia Wykonawcy danych osobowych do przetwarzania, na podstawie art. 31 ustawy o ochronie danych osobowych, gdyż możliwość przetwarzania tych danych jest uzależnione od zgody osób, których one dotyczą.**

Zgodnie z ww. decyzją GODO: „Należy zauważyć, że istotą programu M. jest to, że posiadacze kart M. w pełni dobrowolnie decydują o sposobie korzystania z produktów i usług oferowanych przez Spółkę w ramach tego programu. To pracownicy klientów Spółki decydują, czy chcą przystąpić do tego programu oraz czy chcą, aby inne osoby (określone jako osoby towarzyszące i dzieci) również korzystały z tych produktów i usług. Pracodawca nie może udostępnić Spółce danych tych osób bez ich wiedzy i zgody.

Z definicji administratora danych, określonej w art. 7 pkt 4 ustawy, zgodnie z którym ilekroć w ustawie jest mowa o administratorze danych - rozumie się przez to organ, jednostkę organizacyjną, podmiot lub osobę, o których mowa w art. 3, decydujące o celach i środkach przetwarzania danych osobowych, wynika, iż decydując o celach i środkach przetwarzania tych danych w przypadku ich powierzenia, nie może być on ograniczony zgodą osoby, której dane dotyczą. Tym samym uznać należy, że **klient nie może powierzyć Spółce przetwarzania danych posiadaczy kart M. w ramach umowy powierzenia, o której mowa w art. 31 ustawy, gdyż przetwarzanie tych danych jest uzależnione właśnie od zgody osób, których one dotyczą.**”

Tym samym nie jest możliwe przetwarzanie danych przez Wykonawcę na podstawie powierzenia danych przez Zamawiającego na podstawie art. 31 ustawy o ochronie danych osobowych.

Aktualną treść punktów 17-21 IPU, proponujemy zastąpić na następującą:

1. *Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2015 poz. 2135, ze zm.), dalej „Ustawa” jest:*
  - 1) *Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Uczestników Programu;*
  - 2) *Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie zamówienia.*
2. *Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.*
3. *Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Uczestników Programu zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.*
4. *Wykonawca przetwarza dane osobowe Uczestników Programu w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu.*

5. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Uczestników Programu dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.
6. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nieuregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności.

**Odpowiedź na pytanie:**

TAK, z wyjątkiem punktu 6.

W związku z powyższy ulegają zmianie zapisy w pkt. od 17 do 21 Istotnych Postanowień Umownych – pkt. III SIWZ:

**Było:**

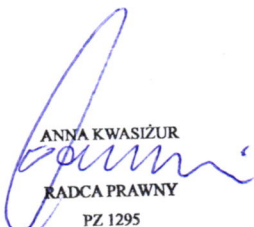
17. W czasie trwania umowy Wykonawca będzie spełniać wymagania prawne zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych, a także innych przepisów prawa w celu prawidłowego wykonania umowy.
18. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j.: Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm., zwanej dalej „Ustawą”) w odniesieniu do danych osobowych pracowników Zamawiającego, osób towarzyszących oraz dzieci, przekazywanych Wykonawcy zgodnie z Umową.
19. W trybie art. 31 Ustawy, Zamawiający powierza Wykonawcy do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu niezbędnym do wykonania Umowy.
20. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z Umową oraz Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, o których mowa w Ustawie, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania Umowy.
21. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia ochrony danych osobowych wymaganej przez obowiązujące przepisy prawa.

**Jest:**

17. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U. z 2016 poz. 922 z późn. zm.), dalej „Ustawa” jest:
  - a. Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Uczestników Programu;
  - b. Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie zamówienia.
18. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
19. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych Uczestników Programu zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.
20. Wykonawca przetwarza dane osobowe Uczestników Programu w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, wyrażonej przed przystąpieniem do Programu.
21. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe Uczestników Programu dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia zamówienia.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. Ogólno-Administracyjnych

  
mgr Małgorzata Radwańska-Borucka

  
ANNA KWASIŹUR  
RADCA PRAWNY  
PZ 1295